

weh/tun = bolieť

bolí ma hlava = mein Kopf tut (mir) weh

ja mám bolesti hlavy = Ich habe Kopfschmerzen

Ked' som sa včera bicykloval, zranil som sa.

Als ich gestern Rad gefahren bin, wurde ich verletzt.

Als Peter gestern Rad gefahren ist, wurde er verletzt.

Ked' som prišiel z práce, manželka nebola doma.

Als ich von der Arbeit nach Hause gekommen bin, war meine Frau nicht zu Hause. (war =istgewesen)

Als der Vater von der Arbeit nach Hause gekommen ist, ist seine Frau nicht zu Hause gewesen.

3. Ked' som večer počúval hudbu, moja žena čítala knihu.

Als ich am Abend Musik gehört habe, hat meine Frau ein Buch gelesen.

Als wir am Abend Musik gehört haben, hat unsere Mutter ein Buch gelesen .

4. Ked' som včera behal v parku, stretol som dobrého kamaráta.

Als ich gestern im Park gelaufen bin, habe ich einen guten Freund getroffen.

Als sie gestern im Park gelaufen sind, haben sie ihre Freunde getroffen.

5. Ked' som včera jedol raňajky, zavolala moja mama.

Als ich gestern gefrühstückt habe, hat meine Mutter angerufen.

Als wir gestern gefrühstückt haben, haben unsere / naši/ Eltern angerufen.

Ked som unavený, idem do postele.

Wenn ich müde bin, gehe ich in das Bett.

Ked som hladný, zjem niečo.

Wenn ich hungrig bin, esse ich etwas.

Ked som chorý, idem k doktorovi.

Wenn ich krank bin, gehe ich zum Arzt.

Prídavné meno za podstatným menom – nesklonné !

Die Frau ist krank

Der Mann ist krank

Das Kind ist krank

Ich bin krank

Wir sind krank

Pred podstatným menom - sa prídavné meno skloňuje

Das ist eine kranke Frau.

Das ist ein kranker Mann.

Das ist ein krankes Kind.

Ked' potrebujem lieky, idem do lekárne.

Wenn ich Medikamente brauche, gehe ich in die Apotheke.

Ked' nemáme chlieb, idem do obchodu.

Wenn wir kein Brot haben, gehe ich in das Geschäft.

zum Nachbar = k susedovi
zum Arzt = k lekárovi

zum Bahnhof = na stanicu
zur Bushaltestelle = na zastávku

Ked' potrebujem pomoc, idem k susedovi.
Wenn ich Hilfe brauche, gehe ich zum Nachbar.

Ked' stratím kľúč, čakám na Katku / musím počkat' na Katku.
Wenn ich den / meinen / Schlüssel verliere, warte ich auf Katka. /
muss ich auf Katka warten.

stratit' = verlieren

Ked' sa deti chcú hrať, ideme na ihrisko.
Wenn meine Kinder spielen wollen, gehen wir zum Spielplatz.

Ked' chcem počúvať hudbu, zapnem rádio.
Wenn ich Musik hören will, schalte ich das Radio ein.

Ked' chcem dobre hovoriť po nemecky, musím sa každý deň učiť nové slovíčka.
Wenn ich Deutsch gut sprechen will, muss ich jeden Tag neue Wörter / Vokabeln/ lernen !!!

ein/schalten = zapnúť
aus/schalten = vypnúť

die Grille = svrček